2025 Calendario de la basura doméstica

Area de Azuma (Norte)

1 Basura incinerable — 指定ごみ袋 もえるごみ 伊勢崎市

プラ Basura de plástico — 指定ごみ袋 プラスチック 伊勢崎市

3 Basuras de volumen

2 Basura NO incinerable — 指定ごみ袋 もえないごみ 伊勢崎市

2 Botellas — 指定ごみ袋 びん 伊勢崎市

2 Latas — 指定ごみ袋 缶 伊勢崎市

4 Botellas de plástico

5 Papeles usados
・Periódicos(propagandas) ・Cajas de carton ・Revistas
・Cajitas de carton ・Papeles de revista ・Prendas de vestir

5 Materiales dañinos
・Fluorescentes ・Pilas
・De mercurio (・Termómetro corporal y de ambiente ・medidor de presión)

5 Objetos peligrosos
・Gas portable
・Latas de aerosol
・Encendedores

5 Aceite de cocina

Nombre de la Vecindad

ス

- Tabeicho 1 chome(Tabei kami)
- Tabeicho 2 chome(Tabei shimo)
- Tabeicho 3 chome(Mukaihara)
- Kunisadamachi 1 chome
  (・Higashikunisada kami
  ・Higashikunisada shimo)
- Kunisadamachi 2 chome
  (・Nishikunisada kami
  ・Nishikunisada shimo)
- Kamida cho
- Nishiobokata cho

2025.4

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
		1 ①	2 ②	3 プラ	4 ①	5 ④
6 ④	7	8 ①	9	10 プラ	11 ①	12
13	14	15 ①	16 ②	17 プラ	18 ①	19 ④⑤
20 ④	21	22 ①	23	24 プラ	25 ①	26
27	28	29 ①	30			

2025.5

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
				1 プラ	2 ①	3 ④
4 ③④	5	6 ①	7 ②	8 プラ	9 ①	10
11	12	13 ①	14	15 プラ	16 ①	17 ④⑤
18 ④	19	20 ①	21 ②	22 プラ	23 ①	24
25	26	27 ①	28	29 プラ	30 ①	31

2025.6

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
1	2	3 ①	4 ②	5 プラ	6 ①	7 ④
8 ④	9	10 ①	11	12 プラ	13 ①	14
15	16	17 ①	18 ②	19 プラ	20 ①	21 ④⑤
22 ④	23	24 ①	25	26 プラ	27 ①	28
29	30					

2025.7

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
		1 ①	2 ②	3 プラ	4 ①	5 ④
6 ③④	7	8 ①	9	10 プラ	11 ①	12
13	14	15 ①	16 ②	17 プラ	18 ①	19 ④⑤
20 ④	21	22 ①	23	24 プラ	25 ①	26
27	28	29 ①	30	31 プラ		

2025.8

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
					1 ①	2 ④
3 ④	4	5 ①	6 ②	7 プラ	8 ①	9
10	11	12 ①	13	14 プラ	15 ①	16 ④⑤
17 ④	18	19 ①	20 ②	21 プラ	22 ①	23
24/31	25	26 ①	27	28 プラ	29 ①	30

2025.9

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
	1	2 ①	3 ②	4 プラ	5 ①	6 ④
7 ③④	8	9 ①	10	11 プラ	12 ①	13
14	15	16 ①	17 ②	18 プラ	19 ①	20 ④⑤
21 ④	22	23 ①	24	25 プラ	26 ①	27
28	29	30 ①				

2025.10

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
			1 ②	2 プラ	3 ①	4 ④
5 ④	6	7 ①	8	9 プラ	10 ①	11
12	13	14 ①	15 ②	16 プラ	17 ①	18 ④⑤
19 ④	20	21 ①	22	23 プラ	24 ①	25
26	27	28 ①	29	30 プラ	31 ①	

2025.11

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
						1 ④
2 ③④	3	4 ①	5 ②	6 プラ	7 ①	8
9	10	11 ①	12	13 プラ	14 ①	15 ④⑤
16 ④	17	18 ①	19 ②	20 プラ	21 ①	22
23/30	24	25 ①	26	27 プラ	28 ①	29

2025.12

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
	1	2 ①	3 ②	4 プラ	5 ①	6 ④
7 ③④	8	9 ①	10	11 プラ	12 ①	13
14	15	16 ①	17 ②	18 プラ	19 ①	20 ④⑤
21 ④	22	23 ①	24	25 プラ	26 ①	27
28	29	30 ①	31			

2026.1

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
				1 休	2 休	3 休
4	5	6 ①	7 ②	8 プラ	9 ①	10 ④
11 ④	12	13 ①	14	15 プラ	16 ①	17 ④⑤
18 ④	19	20 ①	21 ②	22 プラ	23 ①	24
25	26	27 ①	28	29 プラ	30 ①	31

2026.2

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
1	2	3 ①	4 ②	5 プラ	6 ①	7 ④
8 ④	9	10 ①	11	12 プラ	13 ①	14
15	16	17 ①	18 ②	19 プラ	20 ①	21 ④⑤
22 ④	23	24 ①	25	26 プラ	27 ①	28

2026.3

domingo	lunes	martes	miércoles	jueves	viernes	sábado
1 ③	2	3 ①	4 ②	5 プラ	6 ①	7 ④
8 ④	9	10 ①	11	12 プラ	13 ①	14
15	16	17 ①	18 ②	19 プラ	20 ①	21 ④⑤
22 ④	23	24 ①	25	26 プラ	27 ①	28
29	30	31 ①				

Versión reservada

Desoerdicios reciclables domésticos y separación de la basura

Azuma
(スペイン語)

Establecido — Las 5 reglas para dejar la basura

1. ¡Como separar la basura!
2. ¡En las bolsas de basura de la ciudad!
3. ¡El día que recogen la basura!
4. ¡Hasta las 8:30 am!
5. ¡Lugares designados para dejar la basura!

Articulos cómodos para separar

Versión de Isesaki, Azuma y Sakai

Reciclaje y como separar la basura

Google Play で手に入れよう

App Store からダウンロード

Aplicación para seleccionar la basura "san a ~ru (3R)"

Zona	Formas de separar	Como sacar la basura
Lo que puede dejar en las zonas donde recolectan la basura		
Envolturas de envases plásticos	Marca que indica el destino del producto. ●Envases ●Cajitas ●Vasos ●Tapas, etiquetas ●Bolsas o filmes ●Botellas, artículos de bombeo ●Tecnopor entre otros — Retirar la suciedad	●Al no poder retirar la suciedad no podrá desecharlo como desperdicio reciclable y tendrá que dejarlo con la basura incinerable ●Tratar en lo posible de retirar etiquetas y precios ●No doble bolsa (juntar la basura en una bolsa cualquiera para luego ponerla en la bolsa de basura designada para botar) — 指定ごみ袋 プラスチック 伊勢崎市
Botella	●Botella de vidrio de bebidas (Botella de vitaminas, vino , etc) ●otellas de vidrio de comida (Mermelada, café instantáneo, etc) ●Frasco de vidrio para medicamentos ●Frasco de vidrio para cosméticos — Retirar la suciedad	●Desechará junto con la tapa si no puede retirarla ●Desechará junto con la etiqueta si no puede retirarla ●Las tapas de plástico los pondrá con la basura de plástico ●Las tapas de metal van en la bolsa de basura no incinerable ●Tratará de devolver las botellas de cerveza a las mismas tiendas de venta — 指定ごみ袋 びん 伊勢崎市
Latas	アルミ スチール Marca que indica el destino del producto. ●Latas de comestibles (Jugos, bebidas alcohólicas, té, café, etc) ●Conservas. ●Latas de dulces. ●Latas de té. ●Latas de leche (Aplastará las latas.) — Retirar la suciedad	●Deseche los cilindros y latas de aerosol como artículos de peligro. ●Las latas de mayor tamaño (como de leche, etc) las aplastará antes de desecharlas. ●Por favor colaborar con el reciclaje de latas de su vecindad. ●Latas de aceite sucios, de aceite de maquinarias,, latas grandes de aceite de cocina, de vehículos, etc los sacará con la basura no incinerable. — 指定ごみ袋 缶 伊勢崎市
no incinerable	●Artículos de metal. (Implementos de cocina.) ●Electrodomésticos. (Impresora y horno microondas.) ●Artículos para cortar. (Envolverá con papel los articulos que son peligrosos y escribirá y pegará en la superficie el nombre del artículo.) ●Botellas y latas sucias ●Cerámicas ●Bombillas ●Plásticos (duros) ●Paraguas ●Impermeable ●Soga ●Manguera ●Calentador corporal desechable (bolsitas) ●Kimono entre otros	●Deseche los cilindros y latas de aerosol como artículos de peligro. ●Cuchillos o artículos con filo, los envolverá en papel y sobre la superficie colocará el nombre del artículo. ●De no caber en las bolsas de basura designadas lo dejará junto con la basura de volumen. — 指定ごみ袋 もえないごみ 伊勢崎市
Basura incinerable	●Alimentos crudos (Retirar completamente el líquido) ●Prendas que no puede reciclar (Prendas sucias o rotas, Botas para lluvia) ●Artículos plásticos (Vajillas, Artículos de escritorio) ●Papel con manchas y olores de alimentos y aceite. ●Papel sanitario, papel proceso especial ●Plantas ●Aceite de cocina de origen animal (endurecer con coagulante) ●Bandeja de arena de mascotas entre otros	●Retirar completamente el líquido de los alimentos crudos ●Envuelva los objetos afilados en papel antes de sacarlos. ●Los materiales que puedan encenderse con facilidad, los sumergirá en agua antes de ser desechados. ●Plantas y árboles, retirará completamente la tierra y secará — 指定ごみ袋 もえるごみ 伊勢崎市
Lo que puede dejar donde recolectan la basura para reciclar		
Basura voluminosa	●Articulos de consumo diario y muebles (Gavetera, Mesas) ●Futones (Cojín japonés, Colchón) ●Aparatos de electricidad・petróleo・gas (Estufa a kerosene, Ventilador) — Lo que no cabe en la bolsa de basura designada: ●Estuche de vestuario ●Alacena ●Escritorio ●Silla ●Kotatsu elétrico ●Bicicleta ●Coche de bebé ●Artículos de golf ●Maleta ●Árbol podado entre otros	●Le rogamos que saque la basura dentro del horario designado porel distrito administrativo. ●Pegue una nota con su apellido y nombre de la zona a la que pertenece. ●"Los árboles podados deben medir menos 1metro de largo, ser menor a 10 cm de espesor, atados a un diámetro de menos de 30 cm con dos cuerdas que sujeten cada extremo." ●Retirar las partes incorporadas a la batería. ●Sin residuo de combustible — ・町名 ・名字
Ropa vieja / **Prendas de vestir**	Ropa vieja: ■Periódicos y folletos ■Revistas ■Cajas de cartón ■Envases de cartón — Prendas de vestir: ●Polo ●Trajes de una sola pieza ●Terno ●Toallas ●Frazadas ●Sábanas ●Cortinas ●Gorras ●Peluches ●Maletas entre otros — ■Variedad de papeles (que no sean periódicos, revistas, cartón de cajas ni de envases.) ●Hojas para imprimir ●Folletos ●Bolsas de papel ●Papel de regalo ●Cajas de papel ●Tarjeta postal y sobres ●Almanaque entre otros	Ropa vieja ●Periódicos y folletos los sujetará con cuerda o los podrá en bolsa de papel. ●Las revistas las sujetará con cuerda ●Dejará cartón y atará con cuerda. ●Para envases de cartón ❶ lavar el interior ❷ abrir ❸ secar ❹ atar con una cuerda ●Reunirá los papeles diversos, colocará en una bolsa de papel y para que no puedan caerse cerrará con gutapercha. — Prendas de vestir ❶ Lavar y secar bien ❷ Doblar y colocar en la bolsa designada para latas ❸ Sujetará firmemente la boca de la bolsa. ※Si llueve el día que recogen la basura o se pronóstica lloverá, esperarán a sacar la basura hasta el mes siguiente o lo dejará en los contenedores de desecho reciclable.
botellas plásticas	PET Marca que indica el destino del producto. ●De comidas ●De bebidas alcohólicas ●De condimentos entre otros — ❶Etiqueta y tapa ❷Enjuagar por dentro ❸Aplastar	●Ponerlo en la bolsa net instalada donde recogen la basura reciclaable de la zona. ※No hay bolsas de basuras especiales para botellas plásticas. ●Las etiquetas y tapas las botará con la basura plástica. ●Artículos que tengan la etiqueta que indica que es de plástico las botará con la basura plástica.
Aceite de comida usado	Aceite vegetal líquido ●Aceite de cocina ●Aceite de colza ●Aceite de ajonjoli entre otros — ❶Retire los sólidos del aceite ❷Coloque en un recipiente de botella plástica ❸Cerrar bien la tapa	●Colocar en el contenedor instalado donde recogen la basura para reciclar de la zona. ●Tambien puede desechar productos con fecha de vencimiento expirado asi como los que no haya abierto. ●El aceite vegetal sólido lo botará con la basura incinerable. ●Con coagulante endurecerá el aceite de cocina de procedencia animal y lo desechará con la basura incinerable. ●Consultar a las tiendas de ventas para desechar el aceite mineral (aceite de motor, queroseno, etc.).
Material peligroso	●Cilindro de gas Latas de aerosol — Asegúrese de hacerlo en lugar ventilado y que no exista. Terminar de usa el contenido y unavez vacío lo desechará. — ●Encendedor desechable. ●Encendedor a gas /aceite. Retirar por completo el contenido	●Coloque cada artículo en un contenedor instalado en un sitio de recolección de recursos en el bloque de la ciudad. ※No botarlo con la basura no incinerable. ●Perforará los cilindros de gas o las latas de aerosol antes de botarlos. ●Si el contenido no se puede agotar y no se puede vaciar, consulte con un centro de limpieza.
Material de peligro	●Fluorescente ●De mercurio (Termómetro corporal y de ambiente, medidor de presión) ●Pilas ●Litio primario (con símbolos de litio, CR, BR, ER) ●Pilas en forma de monedas (CR, BR)	●"En el contenedor para desechos reciclables de la zona solo podrá dejar artículo sin elementos que lo acompañen. " ※No botarlo con la basura no incinerable. ●Separar adecuadamente, llevando de regreso a casa las cajas y bolsas. ●Pilas en forma de boton (SR, PL, LR) ▶Haga uso del apoyo de la asociación Compañías de pilas. ●Cargador de pilas pequeñas. ▶Dejarlas en las cajas especiales de recolección isntaladas en algunos establecimiento municipales.

Artículos que la ciudad no puede aceptar (artículos difíciles de procesar)

Aire acondicionado (incluyendo la unidad exterior) ・ Refrigerador y congeladora ・ Pantalla de computador ・ Piedra para hacer encurtidos ・ Batería ・ Extinguidor ・ Bicicleta ・ Televisor ・ Lavadora y secadora ・ Teléfono celular, teléfono inteligente ・ Bloques de concreto ・ Neumáticos, aros de neumáticos ・ Bomba de gas ・ Productos químicos

Residuos de la construcción ●Artículos para autos ●Artículos para motocicletas ●Aceite (de maquinaria) ●Gasolina, kerosene ●Barril de lata ●Madera, madera cuadrada, madera redonda ●Desechos de material de contrucción entre otros

Residuos de material agrícola ●Residuos agrícolas ●Plaguicidas ●Herramientas agrícolas ●Lámina corrugada ●Vinilo agrícola (mantas y tubo) entre otros

Material difícil de transportar ●Piano ●Repisa ●Cama ortopédica eléctrica entre otros

Desechos de implementos médicos ●Agujas de las inyecciones ●Envase de las inyercciones entre otros

Otros ●Pilas en forma de boton ●Tierra, lodo, grava entre otros

Lo que lleva directamente al establecimiento de limpieza (de pago)

●Cantidad de basura generada en una vez (por mudanza, limpieza general) ●Colchón, sofa (con resorte y/o imán) ●Tatami (16 tablas) ●Asiento para hacer masaje entre otros

Llamar antes de acercarse

●Faja ●Usu (hecho de madera y piedra) ●Piedra de cal ●Calentador de aceite ●Teja ●Cuerda de alambre entre otros

Basura provenientes de actividades industriales (Empresas, oficinas, restaurantes, tiendas, etc), sin importar la cantidad y propiedades, ¡ No lo dejará en los lugares donde recolectan la basura (Donde recolectan la basura doméstica o de reciclaje)! Por ley las mismas compañías deben de resposabilizarse de como desechar adecuadamente la basura generada.

■Como desechar los desperdicios generados por las empresas en general
●Traerlo por cuenta propia al establecimiento de limpieza
●Contratará a alguna compañía con permiso de la municipalidad de Isesaki para realizar el transporte y recolección de los desechos

Informes Centro de reciclaje 21 División de Reciclaje de Recursos

☎ 0270-32-3166
☎ 0270-27-2732 (Dirección : Shibasaki 954)

※Por favor no confundir de teléfono

¡Si es mezclado "Basura", si puede separarse "Reciclable"!

伊勢崎市ごみの分け方出し方 Buscar

VEGETABLE OIL INK

R70 古紙パルプ配合率70%再生紙を使用